



**BOUS-
WALDBREDIMUS**
Een Dall, eng Gemeng

07/2026

www.bous-waldbredimus.lu

News



Aus dem Gemengerot

RAPPORT | 04. Juni 2026

De Gemengerot

PRESENT:

M. Antonio Da Costa Araujo
Buergermeeschter

M. Marc Schons
M. Dries D'Exelle
M. Jean-Claude Ruppert
Schäffen

Mme Netty Kill
Mme Mireille Braun
M. Jos Muller
M. Alain Thill
M. Joé Beissel
M. Joe Bleser
Conseilleren

M. Bernard Heinesch
M. Christian Weber
Gemengeseekretären

ABSENT ENTSCHELLEGT:

M. Louis Oberhag

- 01 huet déi definitiv Nominatioun vun engem Gemegefonctionnaire am Groupe de traitement B1, sous-groupe administratif, an der Funktioun vum Redakter mat Effet op den 1. Juni 2026 eestëmmeg ugeholl.
- 02 huet de Restanten-Etat fir den Exercice 2025 an Héicht vun 69.438,09.- € eestëmmeg ugeholl an decidéiert zwou Dechargen an Héicht vu 6,40.- € ze accordéieren a géint déi aner Debiteure geriichtlech virzegoen.
- 03 huet de Rapport vun der Gemengerotssëtzung vum 30. Abrëll 2026 eestëmmeg ugeholl.
- 04 huet eestëmmeg decidéiert säi Virkafsrecht op d'Parzell, agedroen am Kadaster vun der Gemeng Bous-Waldbriedemes, Sëktioun WA vu Waldbriedemes, „Schlammwies“, ënnert der Nummer 1311/5070, net auszeüben.
- 05 huet de Projet de morcellement betreffend verschidde Parzellen zu lerseng, „Rue du Village“, agedroen am Kadaster vun der Gemeng Bous-Waldbriedemes, Sëktioun WB vum Trëntengerdall, ënnert den Nummern 1159, 1162/4268 an 1162/4269, deem den 1. Juni 2026 vum Büro TERRA G.O. sàrl ënnert der Referenz 2025306BOWA erstellt gouf, eestëmmeg ugeholl.
- 06 huet en Acte de vente vum 6. Mee 2026 betreffend d'Acquisitioun vun zwou Parzellen zu Trënteng, „Zwischen den Doerfer“, mat enger Gesamtläch vun 21,30 Ar zum Präis vu 745.500.-€ eestëmmeg ugeholl. D'Parzelle ginn am ëffentlechen Interessi kaf, nämlech fir d'Erweiterung vum Gemengenatelier.
- 07 huet en Acte d'échange vum 22. Mee 2026 mam Syndicat SIDERE betreffend verschidde Parzellen zu Waldbriedemes, „Bei Hohnes“, „In den Kaulen“, „Im Goetzenberg“ a „Rue Principale“, op deenen sech e Waasser-Reservoir an eng Pompelstatioun befannen, eestëmmeg ugeholl.
- 08 huet eestëmmeg decidéiert ob d'Opnam vu Feldweeër an de Programme

annuel d'amélioration 2027 vun der Administration des services techniques de l'agriculture ze verzichten.

- 09 huet eestëmmeg decidéiert d'Strooss, déi am Kader vun der Ëmsetzung vum Plan d'aménagement particulier „Rothstück“ zu Waldbriedemes amenagéiert gëtt, „Cité Nicolas Spanier“ ze nennen.
- 10 huet mat der Majoritéit vun de Stëmmen d'Affektatioun vun der Madamm Zoé Sonja Dall'Armellina op e Posten als Enseignant am Cycle 1 fir d'Schouljoer 2026-2027 proposéiert an huet mat der Majoritéit vun de Stëmmen decidéiert, kee vun de Kandidaten fir d'Affektatioun op d'Posten an de Cyclen 2-4 fir d'Schouljoer 2026-2027 ze proposéieren.
- 11 huet déi provisoiresch Schoulorganisatioun an d'Pläng fir déi ausserschoulesch Betreierung vun de Primärschoule Bous an Trënteng fir d'Schouljoer 2026-2027 eestëmmeg ugeholl.
- 12 huet déi provisoiresch Schoulorganisatioun betreffend de Museksunterrecht an der Gemeng Bous-Waldbriedemes fir d'Schouljoer 2025/2026, sou wéi se vun der Museksschoul vun der UGDA virgeschloe gouf, eestëmmeg ugeholl.
- 13 huet d'Konventioun vum 19. Dezember 2025 tëscht dem Ministère de l'Education Nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, der Gemeng Bous-Waldbriedemes an der Associatioun „Anne Asbl“, betreffend d'Gestioun, de Fonctionnement an d'Finanzéierung vun der Maison Relais „Kiischtenascht“ zu Trënteng fir d'Joer 2026 eestëmmeg ugeholl.
- 14 huet eng Ännerung um ordinäre Budget fir d'Joer 2026 betreffend d'Erhéijung vum Kredit fir d'Subventiounen am Beräich vun den erneierbaren Energien eestëmmeg ugeholl.
- 15 huet verschidden „Titres de recette“ eestëmmeg ugeholl.

huet follgend Informatiounen vum Schäfferot zur Kenntnis geholl:

- d'Installatioun vum engem System fir d'Iwwerwaachung vum Waasserstänn an de Baachen a vum Wieder an den entsprecheenden Antennen. Dëse System erlaabt et och, d'Waassercompteuren op Distanz ofzeliesen.
- d'Installatioun vum Akustik-Panneauen am Sport-a Kulturzenter zu Bous.
- den Ufank vum de Bauarbechte fir dat neit Gemengenhaus zu Waldbriedemes an der Woch vum 8. Juni 2026.
- d'Ännerungen un de Pläng vum de Moosnamen zur Verkéiersberouegung an der Rue de Luxembourg zu Aassel, déi vum der Administration des Ponts et Chaussées gefrot goufe fir eng Permission de voirie kënnen ze kréien. Et gëllt drop hinweisen, dass en definitive Projet zu engem spéideren Zäitpunkt ausgeschafft gëtt.
- den Amenagement vum der Bushaltestell Bous-Kapell, fir deen am Summer 2026 eng Ausschreiwung lancéiert gëtt.

huet follgend Interpellatiounen vum de Conseillere zur Kenntnis geholl:

- de Stand vu verschiddene Projeten, an zwar:
 - o de Generatiounenparcours, fir deen de Schäfferot aktuell d'Optiounen fir de Passage iwwert de „Schwaarzeberg“ zu Rolleng préift.

o de Beach-Volleyball-Terrain an d'Petanque-Pist beim Sport-a Kulturzenter zu Bous, fir déi Devise gefrot goufen.

- o de Multisport-Terrain, fir deen am Summer 2026 eng ëffentlech Ausschreiwung lancéiert gëtt.
- den neie Stonneplang vum der Primärschoul an d'Noutwendegkeet, de Schoultransport an déi ausserschoulesch Betreierung unzepassen.
- d'Vitesse-Iwwerschreidungen an d'Garantiere vum der Sécherheet während de Manifestatiounen am Shared Space zu Bous.
- d'Erhale vum der Kultur, ewéi um Buergermeeschter-Dag presentéiert.
- den Amenagement vum Bëschkierfecht, dee vum Fierschter realiséiert gëtt.
- den „Farmtrac“-Trakter, deen nach ëmmer am Atelier Dostert zu Greiweldeng an der Reparatur ass.
- d'Zoufaart bei de Wënzerbetrib um Scheierbiereg erfollegt net iwwert de Vëloswee. Déi eenzeg Ausnam gëllt fir d'Pompjeeën an d'Traktere vum Betrib.

Retrouvez le compte rendu sur bous-waldbredimus.lu





Au conseil communal

SÉANCE I 04 juin 2026

Le conseil communal

PRÉSENTS :

M. Antonio Da Costa Araujo
bourgmestre

M. Marc Schons
M. Dries D'Exelle
M. Jean-Claude Ruppert
échevins

Mme Netty Kill
Mme Mireille Braun
M. Jos Muller
M. Alain Thill
M. Joé Beissel
M. Joe Bleser
conseillers

M. Bernard Heinesch
M. Christian Weber
secrétaires communaux

ABSENTS EXCUSÉ :

M. Louis Oberhag

- 01 a procédé à l'unanimité des membres présents à la nomination définitive d'un fonctionnaire communal dans le groupe de traitement B1, sous-groupe administratif dans la fonction de rédacteur avec effet au 1^{er} juin 2026.
- 02 a approuvé à l'unanimité des membres présents l'état des restants de l'exercice 2025 au montant de 69.438,09.- € et a décidé d'accorder deux décharges pour la somme de 6,40.-€ et de poursuivre en justice les autres débiteurs.
- 03 a approuvé à l'unanimité des membres présents le compte-rendu de la séance du conseil communal du 30 avril 2026.
- 04 a décidé à l'unanimité des membres présents de ne pas exercer son droit de préemption sur la parcelle inscrite au cadastre de la commune de Bous-Waldbredimus, section WA de Waldbredimus, lieu-dit « Schlammwies » sous le numéro 1311/5070.
- 05 a approuvé à l'unanimité des membres présents le projet de morcellement, établi en date du 1^{er} juin 2026 par le bureau TERRA G.O. sàrl sous la référence 2025306BOWA, relatif à différentes parcelles sises à Ersange au lieu-dit « Rue du Village », inscrites au cadastre de la commune de Bous-Waldbredimus, section WB de Trintingerthal sous les numéros 1159, 1162/4268 et 1162/4269.
- 06 a approuvé à l'unanimité des membres présents un acte de vente du 6 mai 2026 relatif à l'acquisition de deux parcelles sises à Trintange au lieu-dit « Zwischen den Doerfer » d'une surface totale de 21,30 ares au prix de 745.500.-€. Les parcelles sont acquises dans un intérêt public à savoir l'extension de l'atelier communal.
- 07 a approuvé à l'unanimité des membres présents un acte d'échange du 22 mai 2026 avec le syndicat SIDERE relatif à diverses parcelles sises à Waldbredimus aux lieux-dits « Bei Hohnes », « In den Kaulen », « Im Goetzenberg » et « Rue Principale », parcelles lesquelles hébergent un réservoir d'eau et une station de pompage.
- 08 a décidé à l'unanimité des membres présents de renoncer à l'ajout de chemins ruraux sur le programme annuel d'amélioration 2027 de l'Administration des services techniques de l'agriculture.
- 09 a décidé à l'unanimité des membres présents de dénommer « Cité Nicolas Spanier » la voirie créée dans le cadre de la réalisation du plan d'aménagement particulier « Rothstück » à Waldbredimus.
- 10 a proposé avec la majorité des voix l'affectation de Mme Zoé Sonja Dall'Armellina à un poste d'enseignant dans le cycle d'apprentissage C1 pour l'année scolaire 2026-2027 et a décidé à la majorité des voix de proposer aucun des candidats pour l'affectation aux postes d'enseignant dans les cycles d'apprentissage C2-4 pour l'année scolaire 2026-2027.
- 11 a adopté à l'unanimité des membres présents l'organisation scolaire provisoire des écoles fondamentales de Bous et de Trintange pour l'année scolaire 2026-2027 ainsi que les plans d'encadrement périscolaire 2026-2027 des écoles fondamentales de Bous et de Trintange.
- 12 a approuvé à l'unanimité des membres présents l'organisation provisoire de l'enseignement musical dans la commune de Bous-Waldbredimus pour l'année scolaire 2026/2027, telle qu'elle a été proposée par l'école de musique de l'UGDA.
- 13 a approuvé à l'unanimité des membres présents la convention du 19 décembre 2025 entre le Ministère de l'Education Nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, la commune de Bous-Waldbredimus et l'association sans but lucratif « Anne Asbl » relative à la gestion, au fonctionnement et au financement de la Maison Kiischtenascht à Trintange pendant l'année 2026.
- 14 a approuvé à l'unanimité des membres présents une modification du budget ordinaire de l'exercice 2026 relative à l'augmentation du crédit pour les subventions en matière d'énergies renouvelables.

15 a approuvé à l'unanimité des membres présents diverses déclarations de recettes.

16 a pris note des informations du collège échevinal portant sur

- l'installation d'un système de surveillance des niveaux des ruisseaux, de la situation météorologique et des antennes y relatives, système lequel permettra aussi la lecture à distance des compteurs d'eau.
- l'installation de panneaux acoustiques au Sport-a Kulturzentrum à Bous.
- le début des travaux de construction de la nouvelle mairie à Waldbredimus dans la semaine du 8 juin 2026.
- les modifications des plans de mesures d'apaisement du trafic dans la rue de Luxembourg à Assel, modifications lesquelles sont demandées par l'administration des Ponts et Chaussées afin d'obtenir la permission de voirie. A noter qu'un projet définitif sera élaboré ultérieurement.
- l'aménagement de l'arrêt de bus Bous-Kapell pour lequel la soumission sera lancée en été 2026.

a pris note de diverses interpellations de conseillers portant sur

- l'état de divers projets à savoir
 - o le Generationunenparcours pour lequel le collège échevinal évalue actuellement les options pour le passage par le « Schwaarzebiërg » à Rolling.

o le terrain de Beachvolleyball et une piste de pétanque auprès du Sport-a Kulturzenter à Bous pour lequel des devis ont été demandés.

o le terrain Multisport pour lequel la soumission publique sera lancée en été 2026.

- le nouvel horaire de l'école fondamentale et le besoin d'adaptation du transport scolaire et de l'encadrement périscolaire.
- les excès de vitesse et la sécurisation des manifestations dans le Shared Space à Bous.
- la conservation de la culture telle que présentée lors de la Journée des Bourgmestres.
- l'aménagement du cimetière en forêt lequel est réalisé par le garde-forestier.
- le tracteur « Farmtrac » toujours en cours de réparation auprès de l'atelier Dostert à Greiveldange.
- l'accès à l'exploitation viticole au Scheuerberg lequel ne se fera pas par la piste cyclable hors pour les services d'incendie et les tracteurs de l'exploitation.

Retrouvez le compte rendu sur bous-waldbredimus.lu



MENTIONS DE PUBLICATION

Le public est informé par la présente, conformément à l'article 82 de la loi communale, de la publication et de l'affichage des règlements suivants :

Publication	Décision	Objet
03.06.2026	CBE 27.05.2026	Règlement de circulation temporaire d'urgence 20260527001 Bous – Nuit du sport 2026
09.06.2026	CC 04.06.2026	Morcellement de diverses parcelles à Ersange au lieu-dit « Rue du Village », section WB de Trintingerthal sous les numéros 1159, 1162/4268 et 1162/4269 suivant le projet de morcellement N°2025306BOWA du 1er juin 2026
10.06.2026	CBE 10.06.2026	Règlement de circulation temporaire d'urgence 20260610001 Waldbredimus – rue Wiltheim
17.06.2026	CC 29.01.2026	Modification des PAG et PAP des sections de Waldbredimus 1W, 3W et de la section de Bous 1B
19.06.2026	CBE 19.06.2026	Règlement de circulation temporaire d'urgence 20260619001 Ersange – rue de Moutfort
24.06.2026	CBE 24.06.2026	Règlement de circulation d'urgence 20260624001 Kiischtefest 2026
30.06.2026	CC 30.04.2026	Abrogation du règlement-taxi communal sur les résidences secondaires
01.07.2026	CBE 01.07.2026	Règlement de circulation temporaire d'urgence 20260701001 Waldbredimus – Cité N. Spanier
01.07.2026	CBE 01.07.2026	Règlement de circulation temporaire d'urgence 20260701002 Erpeldange – Parking Néngkierchen
01.07.2026	CBE 01.07.2026	Règlement de circulation temporaire d'urgence 20260701003 Assel – rue de Luxembourg
01.07.2026	CBE 01.07.2026	Règlement de circulation temporaire d'urgence 20260701004 Bous – rue de Stadtbredimus
01.07.2026	CBE 01.07.2026	Règlement général de circulation Approbation par décision de Monsieur le Ministre des Affaires intérieures en date du 19.06.2026 sous réf. 322/26/CR

Le texte de ces règlements est à la disposition du public, à la maison communale, où il peut en être pris copie sans déplacement, le cas échéant contre remboursement.

Les règlements deviennent obligatoires trois jours après leur publication par voie d'affiche dans la commune, sauf si le règlement en dispose autrement.



**BOUS-
WALDBREDIMUS**
Een Dall, eng Gemeng

L'APPLICATION "CITYAPP"

**RESTEZ INFORMÉS :
TÉLÉCHARGEZ NOTRE APPLICATION!**



L'application gratuite pour vous rapprocher de votre commune

Fonctionnalités :

- Report-it
- Calendrier des déchets
- Horaires des bus
- E-Reider
- Agenda
- Actualités
- **Formulaires**
- Notifications push

Nouvelle fonctionnalité «Formulaires» sur la City App !

Retrouvez désormais en bas à gauche de votre application un nouveau bouton « Formulaires », qui vous donne accès directement à l'ensemble des formulaires.

Télécharger dans
l'App Store



DISPONIBLE SUR
Google Play

Passage vum Tour de Luxembourg – 17. September 2026

Léif Awunner,

D'Gemeng Bous-Waldbriedemes informéiert Iech, datt déi 2. Etapp (Nidderkuer – Jonglënster) vum « Skoda Tour de Luxembourg 2026 » en Donneschdeg, de **17. September 2026**, **tëscht 15:40 a 16:00 Auer** duerch d'Uertschafte Bous an Ierpeldeng fiert.

D'Vëloscourse kënn aus Richtung Elleng a fiert iwwert den Emeringerhaff an d'Rue de Mondorf duerch Ierpeldeng, fir dann iwwert d'Rue de Remich a Richtung Bous weiderzefueren an d'Uertschaft iwwert d'Rue de Stadtbredimus a Richtung Stadtbriedemes ze verloossen.

No Bedarf ginn déi betraffe Stroossen vun der Police Grand-Ducale an/oder den Organisateuren zäitweis a punktuell fir de kompletten Trafick gespaart.

Ronderëm de Parcours ass mat Verkéiersbehënnerungen ze rechnen.

Passage du Tour de Luxembourg - 17 septembre 2026



Chers habitants,

L'administration communale de Bous-Waldbredimus vous informe que la 2ème étape (Niederkorn - Junglinster) du « Skoda Tour de Luxembourg 2026 » passera les localités de Bous et Erpeldange le **jeudi 17 septembre 2026, entre 15:40 et 16:00 heures.**

La course cycliste traverse la localité d'Erpeldange en venant d'Ellange via Emeringerhaff et rue de Mondorf, afin de rejoindre la rue de Remich direction Bous pour quitter la localité vers Stadtbredimus via la rue de Stadtbredimus.

Selon les besoins, les routes concernées seront partiellement et ponctuellement fermées à toute circulation par la Police Grand-Ducale et/ou les organisateurs.

Des perturbations de trafic sont à prévoir autour du circuit.

Retrouvez les détails et l'itinéraire sur bous-waldbredimus.lu



Entretien vun Hecke, Straicher a Beem

D'Gemeng erënnert all hir Bierger drun, dass Si verflucht sinn all d'Hecke, Straicher a Beem, déi laanscht ëffentlech Stroosse wuessen, reegelméisseg z'ënnerhalen.

D'Plantatiounen dierfen ënnert kengen Ëmstänn d'Foussgänger an de Vekéier behënneren oder d'Sicht beanträchtegen, besonnesch op Kräizungen.

> Mir bieden Iech, déi néideg Aarbechte reegelméisseg duerchzeféieren, fir d'Sécherheet an d'Ästhetik vun eisen ëffentleche Plazen ze garantéieren.

Entretien des haies, arbustes et arbres

La commune rappelle à tous ses citoyens qu'ils sont tenus d'entretenir régulièrement les haies, arbustes et arbres situés le long de la voie publique.

Les plantations ne doivent en aucun cas gêner la circulation des piétons et des véhicules, ni la visibilité, notamment aux carrefours.

> Merci de procéder régulièrement à la taille nécessaire afin de garantir la sécurité et l'esthétique de nos espaces publics.





Bestäuber in den Weinbergen

Themenwanderweg Hommelsberg

Les pollinisateurs dans les vignobles

Sentier thématique du Hommelsberg

Entdecke die Rolle der Bestäuber in den Weinbergen im Wintringer Hommelsberg.

Auf dem 1,5 km langen Themenweg „**Bestäuber in den Weinbergen**“ erfährst du, welche Bedeutung Wildbienen und andere Bestäuber für den Weinbau haben – und welche Maßnahmen zu ihrem Schutz beitragen.

Découvrez le rôle des pollinisateurs dans les vignobles du Wintringer Hommelsberg.

*Sur le sentier thématique « **Les pollinisateurs dans les vignobles** », long d'1,5 km, vous apprendrez l'importance des abeilles sauvages et des autres pollinisateurs pour la viticulture, ainsi que les mesures qui contribuent à leur protection.*

Neu
Nouveau



Hier finden Sie die **GPX-Datei** des Weges durch die Weinberge!

www.sias.lu/naturschutz

Alle Tafeln können per QR-Code angehört werden – inklusive des gesamten Informations-textes. Ideal für Schulklassen, denn in der Audioaufnahme werden auch die Grafiken verständlich erklärt.

Toutes les panneaux peuvent être écoutés via un QR code – y compris l'intégralité des textes informatifs. Idéal pour les classes scolaires, car les graphiques sont également expliqués de manière claire dans l'enregistrement audio.

Audiovisueller
Wanderweg

Sentier de randonnée
audiovisuel



SUNNEN-
HOFFMANN
DOMAINE VITICOLE



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Environnement, du Climat
et de la Biodiversité

Fonds pour la protection
de l'environnement

AKTIOUN BESTËBSERSTAUDEN 2026

An Zesummenaarbecht mat der Station biologique SIAS setzt eis Gemeng sech dofir an, d'Pollen- a Nektarquellen fir Bestëbser an eisen Dierfer z'erhéijen. Aus dësem Grond huet de Schäfferot decidéiert, seng Bierger bei der ökologescher Gestaltung vun hire Gäert a Balconen z'ënnerstëtzen.

Mir bidden Iech dëst Joer zesumme mam SIAS eng Aktioun un, mat där Dir souwuel d'Ästhetik, ewéi och d'Ökologie an ärem Gaart opwäerten a gläichzäiteg eng Nahrungsquell fir d'Bestëbser schafe kënnt.

Mir offréieren all Haushalt aus der Gemeng ee Pak mat sechs Wëllstauden fir ronderëm d'Haus ze planzen. Stauden si Planzen, déi sech am Wanter an de Buedem zeréckzéien an am Fréijoer nees spréissen. Dës lëtzebuergesch Wëllstauden stamen aus Som vun eenheemesche Wëllplanzen, wouduerch hir natierlech Form erhale bleift. Esou kënnen d'Insekten déi natierlech Bléie vun der Färberkamill, der Margréitchen oder och der Moschusmalve a vollen Zich genéissen. Säit dësem Joer ginn d'Planzen zu Lëtzebuerg an Zesummenaarbecht mat sozialen Strukturen ewéi dem CIGL Esch oder dem Lëlljer Gaart ugebaut.

De Pak ass gratis a muss um Terrain vum Bierger geplanz ginn. Am Beschte séit Dir d'Stouden op enger sonneger Plaz. Fir déi sechs Planzen musst Dir eng Fläch vun op mannst engem Quadratmeter virgesinn.

D'Staude ginn am Hierscht 2026 verdeelt.



Informationen zu de Stauden an e Guide fir d'Séien fannt Dir hei. Dir kënnt dës Informationen och op der Gemeng ufroen. D'Staude kënnen ausserdeem online bestellt ginn.



Ech wëll mech un der Aktioun "Bestëbserstauden 2026" bedeelegen a bestellen ee Staudepak mat sechs Bestëbserstauden:

Numm & Virnumm:

Adress & Uertschaft:

Telefon & Mail:

Schéckt de Formular w.e.g. bis spëtstens de 15.09.2026 per Post oder Mail op d'Gemeng:
20, rue de Luxembourg - L-5408 Bous
population@bouswaldbredimus.lu

ACTION PLANTES VIVACES POLLINISATEURS 2026

En collaboration avec la station biologique SIAS, notre commune s'engage à augmenter les sources de pollen et de nectar pour les pollinisateurs dans nos villages. C'est pourquoi le collège des bourgmestre et échevins a décidé de soutenir nos citoyens dans l'aménagement écologique de leurs jardins et de leurs balcons. Nous vous proposons cette année, en coopération avec le SIAS, une action permettant de valoriser à la fois l'esthétique et l'écologie de votre jardin, tout en créant une source de nourriture pour les pollinisateurs.

Chaque ménage de la commune peut recevoir gratuitement un paquet de six plantes vivaces sauvages à planter aux alentours de la maison.

Les vivaces sont des plantes qui se retirent dans le sol en hiver et repoussent au printemps. Ces vivaces sauvages luxembourgeoises proviennent de graines récoltées d'auprès des plantes sauvages indigènes, ce qui permet de préserver leur forme naturelle. Les insectes peuvent ainsi profiter pleinement des fleurs naturelles de la camomille des teinturiers, de la marguerite ou encore de la mauve musquée. Depuis cette année, ces plantes sont produites au Luxembourg en collaboration avec des entreprises sociales telles que CIGL Esch ou Lëlljer Gaart.

Le paquet est gratuit et doit être planté sur le terrain du requérant. Il est préférable de planter les vivaces dans un endroit ensoleillé et de prévoir une surface d'environ un mètre carré pour les 6 plantes.

Les plantes vivaces seront distribuées en automne 2026.



Des informations sur les différentes variétés des plantes vivaces ainsi qu'un guide de plantation peuvent être consultés ici, respectivement demandés auprès de l'administration communale. Vous pouvez commander également les plantes vivaces en ligne.



Je veux participer à l'action "Plantes vivaces pollinisateurs 2026"
et je commande un paquet de six plantes vivaces pollinisateurs:

Nom & Prénom:

Adresse & Localité:

Tél. & Mail:

Veuillez s.v.p. renvoyer le formulaire à la commune pour le 15.09.2026 au plus tard:
20, rue de Luxembourg - L-5408 Bous
population@bouswaldbredimus.lu



Wjat leeft?

dans le ruisseau

**Vos eaux usées touchent
votre santé.**

Aidez à garder les canalisations propres.



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Environnement, du Climat
et de la Biodiversité

Fonds pour la protection
de l'environnement

Wjat
leeft?
am Kanal

OfWaasser.lu



ALUSEAU
association luxembourgeoise
des services d'eau



📍 Baggerweier zu Rëmerschen

Vëlo 2026 summer

Entdeckt vill flott Vëlostier op
www.velosummer.lu

Samperandstudio | Pancake | Photographie



velosummer.lu



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Économie



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Mobilité
et des Travaux publics

 **VISIT
LUXEMBOURG**

Zum Dag vun der lëtzebuerger Sprooch
Maach a schmaach mat!

**Cuisinez et dégustez
en pratiquant le luxembourgeois**

**Kochen und geniessen
auf luxemburgisch**



**Atelier culinaire
au "Molteschhaus" à Bous**

**HOW TO COOK
LËTZEBUERGESCH?**

26/09/2026 à 16h00



**Découvrez les saveurs
authentiques du Luxembourg**



**Vivez un moment convivial autour
de la cuisine luxembourgeoise**

Réservation s.v.p. jusqu'au 01/09/2026 par e-mail:
commission.vivreensemble@bouswaldbredimus.lu

Free!

Ne manquez plus aucun événement
dans votre commune



Verpasst keen Evenement

aus eiser Gemeng

Agenda

27-31 JULI/
JUILLET

MÉINDEG - LUNDI -
FREIDEN - VENDREDI

SUMMER FUSSBALL CAMP

Union Remich Bous

📍 Terrain de football Jos Durbach
Rue de Stadtbredimus L-5408 Bous
🌐 <https://www.urb.lu/>



08-09 AUGUST/
AOÛT

SAMSDIEG - SAMEDI -
SONNDEG - DIMANCHE

SUMMERFESCHT D.T. SCHEIERBIERG

DT Scheierbiere

📍 Um Gréin, Route du vin, Remich
🌐 <https://www.facebook.com/p/DT-Scheierbiere-100093537770217/>



29 JULI/JUILLET
MËTTWOCH - MERCREDI

BICHERBUS

Bibliothèque nationale du Luxembourg

📍 Parking Sport- a Kulturzenter Bous
8, rue de Stadtbredimus L-5408 Bous
🕒 10:15 - 10:45
🌐 <https://bnl.public.lu/>

15 AUGUST/AOÛT
SAMSDIEG - SAMEDI

LIICHTERPRESSEDIOUN MAT PATT

Chorale Ste Cécile Waldbredimus

📍 Eglise de Trintange
rue de l'Eglise L-5460 Trintange

12 SEPTEMBER/SEPTEMBRE
SAMSDIEG - SAMEDI

SUMMER CLOSING

Waldbriedemeser Dickseren

- 📍 Cité Hannert Lautesch
L-5466 Waldbredimus
- 🕒 11:00 - 22:00
- 📌 <https://www.facebook.com/profile.php?id=61577573159364>



18-20 SEPTEMBER/SEPTEMBRE

FREIDEN - VENDREDI -
SONNDEG - DIMANCHE

KULTURFEST MAT SÉANCE ACADÉMIQUE 50 JOER

Cercle culturel et d'initiative Commune de
Bous-Waldbredimus

- 📍 Place "Beim Buer", Waldbredimus
- 📌 <https://www.facebook.com/CercleCulturelWaldbredimus>



17 SEPTEMBER/SEPTEMBRE
SAMSDIEG - SAMEDI

PERTURBATION DU TRAFIC – PASSAGE DU TOUR DE LUXEMBOURG

- 📍 Bous et Erpeldange
- 🕒 15:40 - 16:00



26 SEPTEMBER/SEPTEMBRE
SAMSDIEG - SAMEDI

KANNER SECOND HAND

Elterevereinigung Bous

- 📍 Sport- a Kulturzenter Bous
8, rue de Stadtbredimus L-5408 Bous
- 📌 <https://www.facebook.com/profile.php?id=61552567881658>

26 SEPTEMBER/SEPTEMBRE
SAMSDIEG - SAMEDI

COURS DE CUISINE

Administration communale de Bous-Waldbredimus

- 📍 Molteschhaus
13a, rue de Luxembourg L-5408 Bous
- 📌 <http://www.acbw.lu>



SUMMER FUSSBALL CAMP

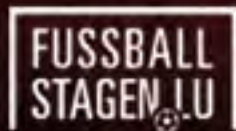


WEINI ?
27. - 31.07.2026

WOU ?
TERRAIN JOS DURBACH
ROUTE DE STADTBREDIMUS
L-5408 BOUS

390 €

INFOS & UMELDUNG
FUSSBALLSTAGEN.LU



DAGESOFLAF

7:50 ACCUEIL KANNER
8:30 FRÜHSTÜCK
9:15 FUSSBALL
12:15 MËTTEGIESSEN
13:00 PAUS
13:30 FUSSBALL
16:00 PICK-UP KANNER
17:00 FEIEROWEND

AM PRÄIS INCLUS

KLEEDERPACKAGE



5H FUSSBALL ALL DAG
9H KANNERBETREIUNG PRO DAG
FRÜHSTÜCK
IESSEN AUS ENGEM RESTAURANT
FRËSCHT UEBST
QUALIFIZIERT TRAINEREN

EIS TRAINER SCHWETZE
FOLGEND SPROOCHEN



Summerfescht organiséiert
vum



D.T.

SCHEIERBIERG

um Gréin zu Réimech

2 DEEG MUSEK

Samschdeg, den
08.08.2026
ab 17 Auer

Sonndeg, den
09.08.2026
ab 11 Auer

Fir Gedrénks a Guddes vum Grill ass gesuergt

Summer closing



SAMSDEN 12.09
11H > 22H
GRILLEN, CHILLEN AN
OUTDOOR GAMES

CITE HANNERT LAUTESCH, WALDBRIEDEMES

DE GROUSSE BOUSER QUIZOWEND

am Sport - a
Kulturzenter Bous

Wéini?

Den 03.10.2026 um 20:00

Beweis däi Wësse fir
de gudden Zweck!



Flott Präisser
ze gewannen!

Gruppen:
2-6 Leit
Startgeld:
15€ / Persoun

BOUSER
SPEKTAKEL
THEATRECLUB

Mell deng Grupp un per E-Mail:
bouser.theater@gmail.com
oder iwwer SMS oder Whatsapp: 621 274 400



OEUVRES PAROISSIALES BOUS

13, rue Theodor Mergen, L-5421 ERPELDANGE
CCRA LU38 0099 7800 0055 1341

KAFFISKRÄNZCHEN

11. OKTOBER 2026

INVITATIUN

Heimadden sidd Dir all häerzlech agelueden **Sonndes den 11. Oktober 2026**
vun 14h00 un mat eis a gemittlecher Ronn am **Sport- a Kulturzenter zu Bous,**
„Kaffi a Kuch“ ze genéissen.



Mat léiwen an häerzleche Gréiss.

De Comité



**Wéivill Léift verdréit e
Gemengenhaus?**

Eng exzentresch Hippie-Frëndin, al Geheimnisser an eng Schossel mat
engem besonnesche Gebäck suerge fir Chaos, vill Laachen an eng ganz
Rei un Iwwerraschungen!

Sidd gespaant, wann et nees heescht:

Riddo op fir
d' Trëntenger Bühn!

16.+17.+18. Oktober 2026

zu Bous am Sport- a Kulturzentrum

URB JUGENDKOMMISSION INVITÉERT OP HIR

HALLOWEEN PARTY



31. OKTOBER | SPORT A KULTURZENTER BOUS

17 AUER FIR D'KANER | AB 21 AUER FIR DÉI GROUSS
VIRVERKAF MAT GRATIS TOMBOLA 5€ | OWESKEES 6€ | KANER SI FRÄI



BICHERBUS

Fir den Interessi u Bicher an um Liesen ze promovéiere fiert de Bicherbus, eng Bibliothék op Rieder, queesch duerch d'Land. De Bestand vum Bicherbus ëmfaasst en Inventaire vun iwwer 70.000 Bicher, E-Books, Lauschterbicher an DVDen fir Kanner, Jugendlecher an Erwuessener. D'Dokumenter dëngen der Weiterbildung, der Fräizäit-Lecture an der kultureller Beräicherung.

Dir kënnt lech gratis um Site vun der Bibliothèque nationale du Luxembourg aschreiwen, Bicher reservéieren an um Arrêt ofhuelen.

 **Parking Sport- a Kulturzenter Bous**
8, rue de Stadtbredimus L-5408 Bous

29. Juli, 11. November,

All d'Datumer vum Bicherbus fannt Dir an eise NEWS, an eisem Online-Agenda an um Site vun der BnL.

 **10:15 - 10:45**

 **bnl.public.lu**





Eise Programm am Juli

Taste the World

Scampi à l'ail 10.07. : 4€	Fësch 17.07. : 4€
Gromper- / Zucchini 24.07. : 4€	Quiche 31.07. : 4€

Aktivitéiten

Hochseilgarten Homburg 18.07. : 22€	Lasergame 23.07. : 2€
Galaxy Game Bereldange 25.07. : 22€	Kombideal Hochseilgarten + Boulderen fir 30€

Gëff Krass

Fitness All Mëtwoch Mëtten	Fussball All Donneschde Mëtten
Badminton 04.07. : Gratis	Block-X Bouldering 17.07. : 12€

Events

Schouffest
03.07. : Gratis

Jugendfestival
11.07. : Gratis

Fußballturnoi <16 Joer
30.07. : Gratis

Jugendwave News

Déi nächst Jugendhausversammlung ass
Freides den **2. Juli um 17h** am Jugendhaus.

Ëffnungszäiten

Méindes	/
Dënschden	13h - 19h
Mëttnoch	13h - 19h
Donneschden	13h - 19h
Freiden	13h - 21h
Samschden	13h - 19h
Sonnden	/

Ëist Haus ass dësen Mount zou:

- den 03.07. an den 11.07.

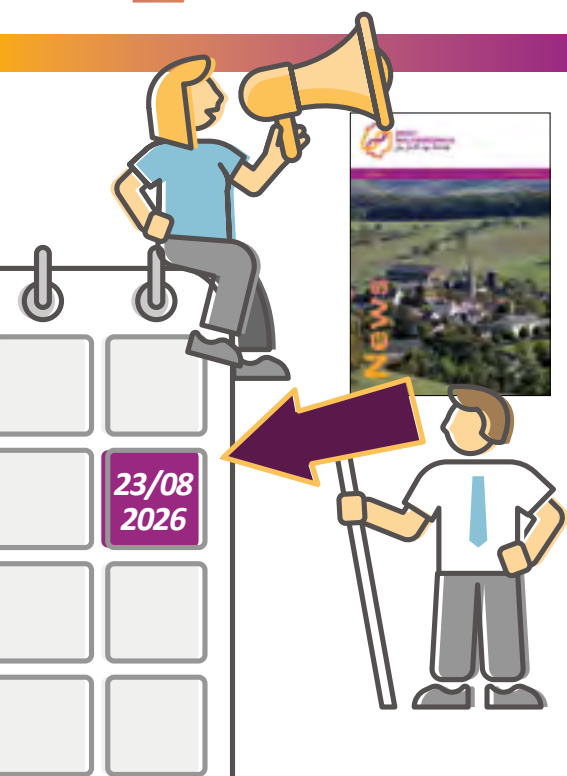
ASSOCIATIONS... UN ÉVÉNEMENT À MENTIONNER ?



Une opportunité pour les associations locales : un événement à communiquer au sein de la commune? Vous désirez apparaître dans la prochaine édition et sur notre site internet ? Rien de plus facile, envoyez-nous votre matériel : relations.publiques@bouswaldbredimus.lu avant le **23 août 2026**. Cette démarche est réservée aux associations de la commune !

Exemple dans l'agenda :

Sous forme d'annonce :



10 JULI/JUILLET
MËTTWOCH - MERCREDI

LE NOM DE L'ÉVÉNEMENT

Nom de votre association ou organisation

-  **adresse de l'événement**
-  **horaires**
-  **votre site internet ou mail**

une photo est toujours un plus
ou si vous avez un flyer,
n'hésitez pas à nous l'envoyer.

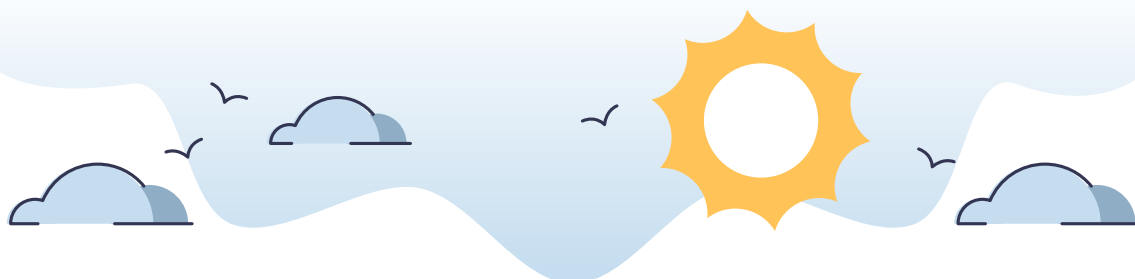
SUPPORTS INFORMATIQUES

PDF - JPG - TIF - EPS
En bonne qualité (HD)
Texte en document Word ou format PDF

annonce 1/2 page
190 x 135 mm
Din A5
Landscape / Paysage

SUPPORTS INFORMATIQUES

PDF - JPG
haute résolution 300 dpi / quadri
max 8 MB



De Schäffen- a Gemengerot vun der Gemeng Bous-Waldbriedemes wënscht all hire Bierger en erhuelsame **Summer**, eng schéi **Vakanz** a vill **flott Momenter** mat der Famill an de Frënn. Profitéiert vun ärer wuel verdéngter Fräizäit, egal ob doheem oder ënnerwee.

Le collège des bourgmestre et échevins ainsi que le conseil communal de la commune de Bous-Waldbredimus souhaitent à tous leurs citoyens un **été** reposant, des **vacances** agréables et de nombreux **moments de bonheur** en famille et entre amis. Profitez de votre temps libre bien mérité, que vous restiez chez vous ou que vous voyagiez.





**BOUS-
WALDBREDIMUS**
Een Dall, eng Gemeng

Weider Info op
Plus d'informations sur
bouswaldbredimus.lu

EIS GEMENGESERVICER

DE GEMENGEROT

Antonio DA COSTA ARAUJO

Buergermeeschter

antonio.dacosta@bouswaldbredimus.lu

Marc SCHONS

Schäffen

marc.schons@bouswaldbredimus.lu

Dries D'EXELLE

Schäffen

dries.dexelle@bouswaldbredimus.lu

Jean-Claude RUPPERT

Schäffen

jean-claude.ruppert@bouswaldbredimus.lu

Netty KILL

Conseillère

netty.kill@bouswaldbredimus.lu

Mireille BRAUN

Conseillère

mireille.braun@bouswaldbredimus.lu

Jos MULLER

Conseiller

jos.muller@bouswaldbredimus.lu

Alain THILL

Conseiller

alain.thill@bouswaldbredimus.lu

Louis OBERHAG

Conseiller

louis.oberhag@bouswaldbredimus.lu

Joé BEISSEL

Conseiller

joe.beissel@bouswaldbredimus.lu

Joe BLESER

Conseiller

joe.bleser@bouswaldbredimus.lu

BIERGERZENTER

20, rue de Luxembourg L-5408 Bous

population@bouswaldbredimus.lu

LU - MA - JE : 08:00 - 11:45 / 13:15 - 17:00

ME : 13:15 - 19:00

VE : 07:00 - 13:00

Fermé le mercredi matin et le vendredi après-midi

Viviane SCHOCK

28 86 04 105

viviane.schock@bouswaldbredimus.lu

Fabio ALLEGRI

28 86 04 117

fabio.allegri@bouswaldbredimus.lu

Monica BRANDAO

28 86 04 107

monica.brandao@bouswaldbredimus.lu

Mandy KREMER

28 86 04 104

mandy.kremer@bouswaldbredimus.lu

Tanja REICHERT

28 86 04 108

tanja.reichert@bouswaldbredimus.lu

SERVICE TECHNIQUE

27, rue de l'Eglise L-5460 Trintange

technique@bouswaldbredimus.lu

Uniquement sur rendez-vous au 28 86 04 111

Charel FALTZ - Ingénieur-technicien

28 86 04 103 - charel.faltz@bouswaldbredimus.lu

Damien BAJART - Ingénieur-technicien

28 86 04 102

damien.bajart@bouswaldbredimus.lu

Michèle KRIER

28 86 04 111

michele.krier@bouswaldbredimus.lu

Permanence / Urgences techniques
hors heures de bureau
621 312 509

Secrétariat Bous et Trintange

secretariat@bouswaldbredimus.lu

Bernard HEINESCH - Secrétaire communal

20, rue de Luxembourg L-5408 Bous

28 86 04 101

bernard.heinesch@bouswaldbredimus.lu

Christian WEBER - Secrétaire communal

27, rue de l'Eglise L-5460 Trintange

28 86 04 110

christian.weber@bouswaldbredimus.lu

Dany ARAUJO - Ressources humaines

28 86 04 116 - dany.araujo@bouswaldbredimus.lu

RECETTE COMMUNALE

recette@bouswaldbredimus.lu

ANNEXE À BOUS

Corina BEISSEL

Receveuse communale

22, rue de Luxembourg L-5408 Bous

28 86 04 106

corina.beissel@bouswaldbredimus.lu

AUTRES ADRESSES UTILES

MAISON RELAIS

« AM KIISCHTENASCHT »

25, rue de l'Eglise L-5460 Trintange

Nadine THOMA - Chargée de direction

28 86 04 451

mr-trintange@bouswaldbredimus.lu

MAISON RELAIS « BOUS »

11, rue de Luxembourg L-5408 Bous

Christine DIELISSSEN - Chargée de direction

28 86 04 334 - mr-bous@bouswaldbredimus.lu

JUGENDWAVE

4, route du Vin L-5549 Remich

26 66 45 87 - info@jugendwave.lu

www.jugendwave.lu

SERVICE ÉCOLOGIQUE

service.ecologique@bouswaldbredimus.lu

Cédric GODART

34 94 10 36 - c.godart@sias.lu

CURÉ-MODÉRATEUR

Daniel Graul 23 66 91 41

FOYER DU JOUR REMICH

23 69 77 96 6101

SYRDALL HEEM NIEDERANVEN

34 86 72

CLUB SENIOR SYRDALL

26 35 25 45

SÉCHER DOHEEM (Service Téléalarme)

26 32 66 - secherdoheem@shd.lu

REPAS SUR ROUES

28 24 3000

JOUSEFSHAUS RÉIMECH

2368-7

OFFICE SOCIAL REMICH

23 66 00 37

SALLE DE MUSIQUE À WALDBREDIMUS

23 66 74 70

DÉPANNAGE ET URGENCES CREOS

8007 3001 (Gaz naturel)

8002 9900 (Electricité)

CGDIS 112

POLICE COMMISSARIAT DE REMICH 113

2, rue de l'Europe L-5531 Remich

244 77 1000

Editeur

Administration communale de

Bous-Waldbredimus

Photos

Yann Wirthor, Commune Bous-

Waldbredimus, shutterstock.com

Contenu rédactionnel et annonces

Commune Bous-Waldbredimus,

associations de la commune, Klima

agence, cnapa, bee-secure.lu

Concept & Réalisation

brain&more

Agence en communication, Luxembourg

Imprimé sur du papier 100% recyclé